

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 16. august 2001

om særlige betingelser for import af fiskerivarer fra eller med oprindelse i Guinea

(meddelt under nummer K(2001) 2525)

(EØS-relevant tekst)

(2001/634/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/493/EØF af 22. juli 1991 om sundhedsmæssige betingelser for produktion og afsætning af fiskerivarer⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 97/79/EF⁽²⁾, særlig artikel 11, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En ekspert fra Kommissionen har foretaget en inspektion i Guinea for at undersøge betingelserne for produktion, oplagring og forsendelse af fiskerivarer til Fællesskabet.
- (2) Bestemmelserne i Guineas lovgivning om sundhedsinspektion og -kontrol af fiskerivarer kan betragtes som svarende til de bestemmelser, der er fastsat ved direktiv 91/493/EØF.
- (3) Navnlig er »Direction Nationale des Pêches Maritimes (DNPM)«, der henhører under »Ministère de la Pêche et de l'Aquaculture«, i stand til effektivt at føre kontrol med, om den gældende lovgivning overholdes.
- (4) Kontrolbesøget i Guinea afslørede dog visse mangler, hvad angår hygiejnen i de virksomheder, der forarbejder og tilbereder fiskerivarer. Der konstateredes også mangler ved den sundhedskontrol, der føres med forarbejdning og tilberedning af fiskerivarer. Godkendelse til import til EF kan derfor kun gives for fiskerivarer, der ikke har undergået anden form for tilberedning eller forarbejdning end køling eller frysning.
- (5) Den nærmere fremgangsmåde for udstedelse af sundhedscertifikater, jf. artikel 11, stk. 4, litra a), i direktiv 91/493/EØF, skal omfatte fastlæggelse af en model for certifikatet og minimumskrav med hensyn til sproget for affattelsen heraf, og det skal på certifikatet anføres, hvilken stilling underskriveren har.
- (6) Der skal ifølge artikel 11, stk. 4, litra b), i direktiv 91/493/EØF på fiskerivarernes emballage anbringes et mærke med angivelse af tredjelandets navn og oprindel-

sesvirksomhedens, -fabriksfartøjets, -kølehusets eller -fryseskibets autorisations-/registreringsnummer, undtagen for bestemte frosne fiskerivarer.

- (7) Der skal ifølge artikel 11, stk. 4, litra c), i direktiv 91/493/EØF opstilles en liste over godkendte virksomheder, fabriksfartøjer og kølehuse, ligesom der skal opstilles en liste over fryseskibe, som er udstyret i overensstemmelse med punkt 1-7 i bilag II til Rådets direktiv 92/48/EØF⁽³⁾. Disse lister skal opstilles på grundlag af en meddelelse fra DNPM til Kommissionen. Det påhviler derfor DNPM at sørge for overholdelse af de bestemmelser herom, der er fastsat i artikel 11, stk. 4, i direktiv 91/493/EØF.
- (8) DNPM har officielt garanteret, at bestemmelserne om kontrol med ikke-forarbejdede produkter i kapitel V i bilaget til direktiv 91/493/EØF og hygiejnekrav svarende til dem, der er fastsat ved nævnte direktiv, vil blive opfyldt.
- (9) Under inspektionsbesøget afslørede der imidlertid visse mangler ved den procedure, der følges af DNPM ved autorisation/suspension af virksomheder og fartøjer, og ændringen af listen over de virksomheder og fartøjer, hvorfra import tillades, kan derfor først foretages, når Kommissionens eksperter har aflagt et nyt kontrolbesøg på stedet.
- (10) Under hensyntagen til inspektionsresultaterne bør den mindre hyppige fysiske kontrol, der er åbnet mulighed for ved Kommissionens beslutning 94/360/EF af 20. maj 1994 om mindre hyppig fysisk kontrol af sendinger af bestemte produkter, der skal indføres fra tredjelande i henhold til Rådets direktiv 90/675/EØF⁽⁴⁾, derfor ikke finde anvendelse ved import af fiskerivarer fra Guinea.
- (11) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

⁽¹⁾ EFT L 268 af 24.9.1991, s. 15.

⁽²⁾ EFT L 24 af 30.1.1998, s. 31.

⁽³⁾ EFT L 187 af 7.7.1992, s. 41.

⁽⁴⁾ EFT L 158 af 25.6.1994, s. 41.

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

»Direction Nationale des Pêches Maritimes (DNPM)« under »Ministère de la Pêche et de l'Aquaculture« er den kompetente myndighed i Guinea for kontrol og attestering af, at fiskerivarer opfylder kravene i direktiv 91/493/EØF.

Artikel 2

Fiskerivarer med oprindelse i Guinea skal opfylde følgende krav:

- 1) De må ikke have undergået nogen anden form for tilberedning eller forarbejdning end køling eller frysning.
- 2) Hver sending skal ledsages af originalen af et sundhedscertifikat, der er nummereret, behørigt udfyldt, dateret og underskrevet, og som kun består af ét blad, jf. modellen i bilag A.
- 3) Varerne skal komme fra autoriserede virksomheder, fabriksfartøjer eller kølehuse eller registrerede fryseskibe, der er opført på listen i bilag B.
- 4) Medmindre der er tale om frosne fiskerivarer i løs afladning til konservesfremstilling, skal alle pakninger med uudslettelig skrift være forsynet med ordet »GUINEA« og oprindelsesvirksomhedens, -fabriksfartøjets, -kølehusets eller -fryseskibets autorisations-/registreringsnummer.

Artikel 3

1. Certifikater som omhandlet i artikel 2, nr. 2, skal udfærdiges på mindst et af de officielle sprog i den medlemsstat, hvor kontrollen foretages.

2. Certifikatet skal indeholde DNPM-repræsentantens navn, stilling og underskrift samt DNPM's officielle stempel i en anden farve end de øvrige angivelser i certifikatet.

Artikel 4

Ved import af fiskerivarer fra Guinea undlader medlemsstaterne ved kontrollen af sådanne varer at anvende den mindre hyppige fysiske kontrol, som der er åbnet mulighed for ved beslutning 94/360/EF.

Artikel 5

Bilag B ændres først, når resultaterne af et kontrolbesøg på stedet foreligger.

Artikel 6

Denne beslutning får virkning på tresindstyvededagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 7

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. august 2001.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

BILAG A

SUNDHEDSCERTIFIKAT

for fiskerivarer fra eller med oprindelse i Guinea, der er bestemt til eksport til Det Europæiske Fællesskab, undtagen enhver form for akvakulturprodukter, toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle

Referencenr:

ADVARSEL TIL EF-GRÆNSEKONTROLLEN

Den mindre hyppige fysiske kontrol, der er åbnet mulighed for ved beslutning 94/360/EF, gælder ikke for forsendelser af de nedenfor anførte fiskerivarer

Afsendelsesland: **GUINEA**

Kompetent myndighed: »Direction Nationale des Pêches Maritimes (DNPM)« under »Ministère de la Pêche et de l'Aquaculture«

I. Identifikation af fiskerivarerne

- Beskrivelse af fiskerivarerne:
 - Art (videnskabeligt navn):
 - Tilstand og behandlingsmåde (1):
- Eventuelt kodenummer:
- Emballagens art:
- Antalt pakninger:
- Nettovægt:
- Foreskrevet oplagrings- og transporttemperatur:

II. Varenes oprindelse

Navn og officielt autorisations-/registreringsnummer på den eller de virksomheder, det eller de fabriksskibe, kølehuse eller fryseskibe, som DNPM har autoriseret/registreret til eksport til EF:

.....

III. Varenes destination

Fiskerivarerne afsendes

fra:
(afsendelsessted)

til:
(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel:
.....

Afsenders navn og adresse:
.....

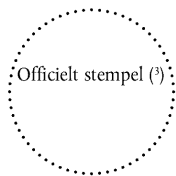
Modtagers navn og bestemmelsesstedets adresse:
.....

(1) Levende, kølet, frosset.

IV. Sundhedserklæring

- Undertegnede officielle inspektør attesterer følgende om ovennævnte fiskerivarer:
 1. De er blevet taget af og behandlet om bord på fartøjer efter de hygiejneregler, der er fastsat ved direktiv 92/48/EØF.
 2. De er blevet landet, behandlet og eventuelt emballeret, frosset eller oplagret på hygiejnisk måde under overholdelse af de hygiejnekrav, der er fastsat i kapitel II, III og IV i bilaget til direktiv 91/493/EØF.
 3. De har undergået sundhedskontrol i henhold til kapitel V i bilaget til direktiv 91/493/EØF.
 4. De er blevet emballeret, mærket, oplagret og transporteret som fastsat i kapitel VI, VII og VIII i bilaget til direktiv 91/493/EØF.
 5. De stammer ikke fra fiskearter, der er giftige eller indeholder biotoksiner.
 6. De opfylder de organoleptiske, parasitologiske, kemiske og mikrobiologiske betingelser, der ved direktiv 91/493/EØF og beslutningerne om gennemførelsesbestemmelser hertil er fastsat for visse kategorier af fiskerivarer.
- Undertegnede officielle inspektør erklærer at være bekendt med bestemmelserne i direktiv 91/493/EØF, direktiv 92/48/EØF og beslutning 2001/634/EF.

Udfærdiget i , den
(Sted) (Dato)



.....
Den officielle inspektørs underskrift (2)

.....
(Navn, titel og stilling med blokbogstaver)

(2) Underskrift og stempel skal have en farve, der afviger fra farven på certifikatets øvrige angivelser.

BILAG B

LISTE OVER VIRKSOMHEDER OG FARTØJER

Autorisationsnr./ Approval N°	Navn/Name	By/City Region/Region	Autorisations- udløb/ Approval limit	Kategori/ Category
001/N/MPA/DNPM	Chaico 7 (Soguipe)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
003/N/MPA/DNPM	Elini — S (Gregui-Peche)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
004/N/MPA/DNPM	Thiangui 3 (Thiangui-Peche)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
011/N/MPA/DNPM	Takamar 6 (Soguipe)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
014/N/MPA/DNPM	Ettipesca 2 (Full Fish Trading Guinee)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
015/N/MPA/DNPM	Ettipesca 3 (Full Fish Trading Guinee)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
016/N/MPA/DNPM	Ettipesca 6 (Full Fish Trading Guinee)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
017/N/MPA/DNPM	Albarka (Asti Peche)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
018/N/MPA/DNPM	Figuereo 14 (Alamari)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
020/N/MPA/DNPM	Espadeiro (Sopem-Guinee)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
021/N/MPA/DNPM	Daniaa (Sipem-Guinee)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
029/N/MPA/DNPM	Thiangui 1 (Thiangui-Peche)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
030/N/MPA/DNPM	Thiangui 2 (Thiangui-Peche)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
031/N/MPA/DNPM	Thiangui 5 (Thiangui-Peche)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
032/N/MPA/DNPM	Sea Horse 1 (Thiangui-Peche)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
033/N/MPA/DNPM	Sea Horse 2 (Thiangui-Peche)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
034/N/MPA/DNPM	Snam 1 (Thiangui-Peche)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
035/N/MPA/DNPM	Snam 2 (Thiangui-Peche)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
036/N/MPA/DNPM	Inaara (Sipem-Guinee)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
037/N/MPA/DNPM	Aroa (Sipem-Guinee)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
041/N/MPA/DNPM	Mihalis (Guinee-Entreprise)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
042/N/MPA/DNPM	Guetndar (Sip-Bourouma)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
043/N/MPA/DNPM	Grecoland I (Grecoland Fishing Company)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
050/N/MPA/DNPM	Gnalen (Josemar)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV
051/N/MPA/DNPM	Jeong In Nr. 15 (Ban-Ma Peche)	PORT AUTONOME CONAKRY		ZV

Autorisationsnr./ Approval N°	Navn/Name	By/City Region/Region	Autorisationens udløb/ Approval limit	Kategori/ Category
005/E/MPA/DNPM	Nicola Peche	KIPE		PP
044/E/MPA/DNPM	Dauphin	ALMAMYA		PP
045/E/MPA/DNPM	OK - Fishing	MADINA		PP
046/E/MPA/DNPM	Progui	MADINA		PP
047/E/MPA/DNPM	Jasmin - Trading House	YENGUEMA		PP
048/E/MPA/DNPM	Sokaly - Peche	KAPORO		PP
049/E/MPA/DNPM	Safri - Peche	BONFI		PP

PP: Forarbejdningsevirsomhed/Processing Plant.

ZV: Fryseskib/Freezer Vessel.